



GEWONE ZITTING 2016-2017

5 MEI 2017

---

## **BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

---

### **ONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**houdende instemming met het  
samenwerkingsakkoord tussen het Brussels  
Hoofdstedelijk Gewest en de federale Staat  
tot uitvoering van artikel 306, § 2, van het  
besluit van 19 april 2014 betreffende het  
administratief statuut van het operationeel  
personeel van de hulpverleningszones**

---

### **Memorie van toelichting**

In het kader van de laatste hervorming van de civiele veiligheid, heeft de federale overheid een koninklijk besluit van 19 april 2014 tot bepaling van het administratief statuut van het operationeel personeel van de hulpverleningszones (hierna het « federaal statuut ») aangenomen. Bepaalde onderdelen van dit statuut zijn van toepassing op de Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp (hierna « DBDMH ») als algemene beginselen, terwijl andere aangelegenheden uit dit statuut het voorwerp moeten uitmaken van een samenwerkingsakkoord om hun toepassing in Brussel te regelen.

Deze verplichting tot het sluiten van een samenwerkingsakkoord komt voort uit een aanbeveling van de Raad van State met het oog op de verduideling van de verdeling van de bevoegdheden inzake civiele veiligheid tussen de federale overheid en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

« De Federale Staat blijft weliswaar bevoegd voor de aangelegenheid van de civiele bescherming, doch kan evenwel niet betwisten dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, op grond van de artikelen 5 en 56 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, bevoegd is om de Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp te organiseren en het personeel

SESSION ORDINAIRE 2016-2017

5 MAI 2017

---

## **PARLEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

---

### **PROJET D'ORDONNANCE**

**portant assentiment à l'accord de coopération  
entre la Région de Bruxelles-Capitale et  
l'État fédéral exécutant l'article 306, § 2,  
de l'arrêté du 19 avril 2014 relatif  
au statut administratif du personnel  
opérationnel des zones de secours**

---

### **Exposé des motifs**

Dans le cadre de la dernière réforme de la sécurité civile, l'autorité fédérale a adopté un arrêté royal du 19 avril 2014 relatif au statut administratif des zones de secours (ci-après « statut fédéral »). Certaines parties de ce statut trouvent à s'appliquer au Service d'incendie et d'aide médicale urgente (ci-après, « SIAMU ») en tant que principes généraux tandis que d'autres matières de ce statut doivent faire l'objet d'un accord de coopération pour régler leur application à Bruxelles.

Cette obligation de conclure un accord de coopération résulte d'une recommandation du Conseil d'État afin de clarifier la répartition des compétences en matière de sécurité civile entre l'autorité fédérale et la Région de Bruxelles-Capitale :

« Si l'État fédéral reste compétent pour régir la matière de la protection civile, il ne peut cependant nier la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale fondée sur les articles 5 et 56 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, d'organiser le Service d'incendie et d'aide médicale urgente et de doter le personnel de cet organisme d'intérêt public d'un statut administratif

van die instelling van openbaar nut toe te rusten met een administratief statuut en een bezoldigingsregeling, met inachtneming van de algemene beginselen vastgelegd in het koninklijk besluit van 22 december 2000. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van zijn kant, kan niet optreden alsof het bevoegd was geworden voor de civiele bescherming op zijn grondgebied en zonder rekening te houden met de federale regelgeving.

Te dien einde moet de Federale Staat ofwel rekening houden met de bijzondere kenmerken van de Dienst voor Brandweer georganiseerd door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, door algemene bepalingen vast te stellen die het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de kans bieden deze aan te passen aan de specificiteit van zijn personeel, ofwel moet een samenwerkingsakkoord worden gesloten om het statuut van dat personeel te regelen, waarbij de Federale Staat bevoegd is voor de civiele bescherming, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het leiden van zijn instelling van openbaar nut, de Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp, alsmede het personeel hiervan. »<sup>(1)</sup>.

Na afloop van de onderhandelingen, zijn de partijen het eens geraakt over het ontwerp van samenwerkingsakkoord dat als bijlage werd toegevoegd bij onderhavige nota. In dit ontwerp kunnen drie soorten bepalingen worden onderscheiden.

Allereerst, zijn er bepalingen die voorzien in een strikte conformiteit met het federaal statuut voor aangelegenheden waar een gelijkschakeling met de federale voorzieningen de voorkeur geniet.

Ten tweede, voorziet een aantal bepalingen in een conformiteit met het federaal statuut, waarbij het Gewest echter gemachtigd is om verder te gaan dan het stelsel waarin door het federaal statuut wordt voorzien, wat het mogelijk maakt om de specifieke kenmerken van Brussel in overweging te nemen in het kader van de federale hervorming.

Ten derde, behoudt Brussel een volledige autonomie voor bepaalde aangelegenheden die hoofdzakelijk betrekking hebben op het administratief beheer.

De hoofdlijnen van de inhoud zijn de volgende :

#### a. De bepaling van de graden

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest moet de door de federale overheid vastgestelde graden respecteren maar

(1) Advies 41.963/2, gegeven op 17 januari 2007 over het voorontwerp van wet « betreffende de civiele veiligheid ».

et pécuniaire dans le respect des principes généraux fixés par l'arrêté royal du 22 décembre 2000. Quant à la Région de Bruxelles-Capitale, elle ne peut agir comme si elle était devenue compétente pour la protection civile sur son territoire et ne pas tenir compte de la réglementation fédérale.

Pour ce faire, soit l'État fédéral tient compte des particularités du Service d'Incendie organisé par la Région de Bruxelles-Capitale en fixant des dispositions générales permettant à la Région de Bruxelles-Capitale d'adapter celles-ci aux spécificités de son personnel, soit un accord de coopération doit intervenir pour régler le statut de ce personnel, l'État fédéral étant compétent dans le domaine de la protection civile, la Région de Bruxelles-Capitale étant compétente pour gérer son organisme d'intérêt public, le Service d'incendie et d'aide médicale urgente, ainsi que le personnel de celui-ci. »<sup>(1)</sup>.

Au terme de la négociation, les parties se sont accordées sur le projet d'accord de coopération annexé à la présente note. On y distingue trois types de dispositions.

Premièrement, des dispositions qui prévoient une conformité stricte par rapport au statut fédéral dans les matières où une homogénéisation avec le fédéral est préférable.

Deuxièmement, certaines dispositions prévoient une conformité avec le statut fédéral tout en autorisant la Région à aller plus loin que le régime prévu par le statut fédéral, ce qui permet de prendre en compte les spécificités bruxelloises tout en s'insérant dans la réforme fédérale.

Troisièmement, Bruxelles garde une autonomie complète dans certaines matières, essentiellement pour ce qui concerne la gestion administrative.

Au niveau du contenu, les principales lignes sont les suivantes.

#### a. La détermination des grades

La Région de Bruxelles-Capitale doit respecter les grades déterminés par l'autorité fédérale mais peut toute-

(1) Avis 41.963/2, donné le 17 janvier 2007 sur un avant-projet de loi « relative à la sécurité civile ».

mag echter wel de tussenliggende graden behouden die bestonden vóór het samenwerkingsakkoord, te weten de graden van eerste brandweerman en sergeant-majoor.

#### b. Het overgangsrecht van de graden

Het Gewest kan volledig autonoom zijn overgangsrecht van de graden bepalen, te weten de graden die zullen worden toegekend aan het personeel na de inwerkingtreding van het akkoord.

#### c. Mobiliteit

Het akkoord waarborgt dezelfde rechten voor het personeel van de zones en de DBDMH wanneer zij worden overgeplaatst via mobiliteit naar de DBDMH of naar een hulpverleningszone.

#### d. Werving en opleiding van de kandidaten

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest moet de door het federaal statuut vastgestelde wervingsvooraarden naleven. Desalniettemin, is de DBDMH – net als de zoneraden – bevoegd om de opleiding vast te stellen van de kandidaten voor de aanwerving.

#### e. Gecontingenteerde bevorderingen

Het samenwerkingsakkoord staat het Gewest toe om uitsluitend voor de tussenliggende graden gecontingenteerde bevorderingen te handhaven.

#### f. Bevorderingsvooraarden

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest moet de bevorderingsvooraarden van het federaal statuut naleven, maar het mag voorzien in bijkomende bevorderingsvooraarden inzake de anciénniteit, de opleiding en de plichten van het personeel.

#### g. Overgangsbepalingen

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest mag voorzien in overgangsbepalingen die de rechtsgeldigheid waarborgen van de wervings- en bevorderingsprocedures die lopende zijn op het moment van de afsluiting van het samenwerkingsakkoord.

\*  
\* \* \*

fois conserver les grades intermédiaires existants préalablement à l'accord de coopération, à savoir les grades de sapeur-pompier qualifié et de sergent-major.

#### b. Le droit transitoire des grades

La Région est pleinement autonome pour définir son droit transitoire des grades, c'est-à-dire les grades qui seront accordés aux agents après l'entrée en vigueur de l'accord.

#### c. Mobilité

L'accord assure les mêmes droits aux agents des zones et du SIAMU lorsqu'ils sont transférés par mobilité que ce soit au SIAMU ou dans une zone de secours.

#### d. Recrutement et formation des candidats

La Région de Bruxelles-Capitale doit respecter les conditions de recrutement fixées par le statut fédéral. Toutefois, le SIAMU – à l'instar des conseils de zone – est compétent pour déterminer la formation des candidats au recrutement.

#### e. Promotions contingentées

L'accord de coopération autorise la région à maintenir des promotions contingentées uniquement pour les grades intermédiaires.

#### f. Conditions de promotions

La Région de Bruxelles-Capitale doit respecter les conditions de promotion du statut fédéral mais elle peut prévoir des conditions de promotions supplémentaires relatives à l'ancienneté, à la formation et aux devoirs des agents.

#### g. Dispositions transitoires

La Région de Bruxelles-Capitale peut prévoir des dispositions transitoires qui assure la validité juridique des procédures de recrutement et de promotions qui sont en cours au moment de la conclusion de l'accord de coopération.

\*  
\* \* \*

De federale overheid stelt de sluiting van dit samenwerkingsakkoord echter afhankelijk van de invoering van een federaal inspectiestelsel op de DBDMH. Het is immers normaal dat de bevoegdheid van de federale overheid inzake civiele veiligheid gepaard gaat met een controle op de regels die zij ter zake vaststelt. Deze inspectie zal echter worden onderworpen aan de volgende voorwaarden :

1. de inspectie heeft enkel betrekking op de operationele opdrachten ;
2. de federale inspectie brengt enkel niet-bindende adviezen uit ;
3. de inspectie respecteert de autonomie van het Brussels Gewest op het vlak van het beheer van zijn organisme.

De uitvoering van dit inspectiestelsel zal moeten worden geformaliseerd via een wijziging van ordonnantie houdende oprichting van de DBDMH om rechtsgeldig te zijn. Zo dient deze ordonnantie te voorzien in een mechanisme voor de ontvangst van de adviezen van de federale inspectie door de Brusselse minister bevoegd voor brandbestrijding en dringende medische hulp.

De goedkeuring van dit samenwerkingsakkoord is een belangrijke stap in de lopende hervorming bij de DBDMH waardoor niet alleen de werking van het organisme verbeterd zal kunnen worden maar waardoor het ook eindelijk opgenomen zal kunnen worden in de grote federale hervorming van de civiele veiligheid.

## **Commentaar bij de artikelen**

### *Artikel 1*

Dit artikel behoeft geen bijzonder commentaar.

### *Artikel 2*

Met dit artikel verleent het Parlement zijn instemming met het samenwerkingsakkoord tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de federale Staat tot uitvoering van artikel 306, § 2, van het besluit van 19 april 2014 betreffende het administratief statuut van het operationeel personeel van de hulpverleningszones.

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

Didier GOSUIN

L'autorité fédérale conditionne toutefois la conclusion de cet accord de coopération à l'instauration d'un régime d'inspection fédérale sur le SIAMU. Il est en effet normal que la compétence de l'autorité fédérale en matière de sécurité civile s'accompagne d'un contrôle sur les règles qu'elle édicte en la matière. Cette inspection sera néanmoins conditionnée au respect des balises suivantes :

1. l'inspection ne vise que les missions opérationnelles ;
2. l'inspection fédérale ne remet que des avis non contraignants ;
3. l'inspection respecte l'autonomie de la Région bruxelloise sur la gestion de son organisme.

La mise en œuvre de ce régime d'inspection devra se formaliser dans une modification ordonnantielle portant création du SIAMU pour être légale. Il faut en effet prévoir dans l'ordonnance le mécanisme de réception des avis de l'inspection fédérale par le ministre bruxellois en charge de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente.

L'adoption de cet accord de coopération est une étape majeure dans la réforme en cours au sein du SIAMU qui permettra non seulement d'améliorer le fonctionnement de l'organisme et de l'inscrire enfin dans la grande réforme fédérale de la sécurité civile.

## **Commentaire des articles**

### *Article 1<sup>er</sup>*

Cet article n'appelle pas de commentaire particulier.

### *Article 2*

Par cet article, le Parlement donne assentiment à l'accord de coopération entre la Région de Bruxelles-Capitale et l'État fédéral exécutant l'article 306, § 2, de l'arrêté du 19 avril 2014 relatif au statut administratif du personnel opérationnel des zones de secours.

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,

Didier GOSUIN

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE  
ONDERWORPEN AAN HET ADVIES  
VAN DE RAAD VAN STATE**

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de federale Staat tot uitvoering van artikel 306, § 2, van het besluit van 19 april 2014 betreffende het administratief statuut van het operationeel personeel van de hulpverleningszones**

---

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voordracht van de Minister-President en de minister van Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp ;

Na beraadslaging,

**BESLUIT :**

De Minister van Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp is belast met de voorlegging aan het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van het ontwerp van ordonnantie, luidend als volgt :

*Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

*Artikel 2*

Instemming wordt verleend met het samenwerkingsakkoord tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de federale Staat tot uitvoering van artikel 306, § 2, van het besluit van 19 april 2014 betreffende het administratief statuut van het operationeel personeel van de hulpverleningszones.

*Artikel 3*

Deze ordonnantie treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

De Minister-President,

Rudi VERVOORT

De Minister belast met Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

Didier GOSUIN

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE  
SOUMIS À L'AVIS  
DU CONSEIL D'ÉTAT**

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE**

**portant assentiment à l'accord de coopération entre la Région de Bruxelles-Capitale et l'État fédéral exécutant l'article 306, § 2, de l'arrêté du 19 avril 2014 relatif au statut administratif du personnel opérationnel des zones de secours**

---

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur proposition du Ministre-Président et du Ministre en charge de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide Médicale urgente;

Après délibération,

**ARRÊTE :**

Le Ministre en charge de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide Médicale urgente est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

*Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

*Article 2*

Assentiment est donné à l'accord de coopération entre la Région de Bruxelles-Capitale et l'État fédéral exécutant l'article 306, § 2, de l'arrêté du 19 avril 2014 relatif au statut administratif du personnel opérationnel des zones de secours.

*Article 3*

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur*.

Le Ministre-Président,

Rudi VERVOORT

Le Ministre en charge de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide Médicale urgente,

Didier GOSUIN

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Op 31 oktober 2016 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economie en Tewerkstelling verzocht binnen een termijn van dertig dagen verlengd wordt tot vijfenvijftig dagen<sup>(1)</sup> een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie « houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de federale Staat tot uitvoering van artikel 306, § 2, van het besluit van 19 april 2014 betreffende het administratief statuut van het operationeel personeel van de hulpverleningszones ».

Het voorontwerp is door de verenigde kamers onderzocht op 6 december 2016. De verenigde kamers waren samengesteld uit Jo BAERT, kamervoorzitter, voorzitter, Pierre VANDERNOOT, kamer-voorzitter, Jan SMETS, Luc DETROUX, Wanda VOGEL en Koen MUYLLE, staatsraden, Jan VELAERS, Christian BEHRENDT, Jacques ENGLEBERT en Johan PUT, assessoren, Bernadette VIGNERON en Annemie GOOSSENS, griffiers.

De verslagen zijn uitgebracht door Brecht STEEN, eerste auditeur en Stéphane TELLIER, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wanda VOGEL.

Het advies (nr. 60.377/VR), waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 6 december 2016.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp<sup>(2)</sup>, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

## STREKKING VAN HET VOORONTWERP

Het om advies voorgelegde voorontwerp van ordonnantie beoogt instemming te verlenen met het samenwerkingsakkoord gesloten tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de federale Staat « tot uitvoering van artikel 306, § 2, van het koninklijk besluit van 19 april 2014 betreffende het administratief statuut van het operationeel personeel van de hulpverleningszones ».

(1) Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat de termijn van dertig dagen verlengd wordt tot vijfenvijftig dagen in het geval waarin het advies gegeven wordt door de verenigde kamers met toepassing van artikel 85bis.

(2) Daar het een voorontwerp van ordonnantie betreft, wordt onder « rechtsgrond » de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

## AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le 31 octobre 2016, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé l'Économie et de l'Emploi à communiquer un avis, dans un délai de trente jours prorogé à quarante cinq jours<sup>(1)</sup>, sur un avant-projet d'ordonnance « portant assentiment à l'accord de coopération entre la Région de Bruxelles-Capitale et l'État fédéral exécutant l'article 306, § 2, de l'arrêté du 19 avril 2014 relatif au statut administratif du personnel opérationnel des zones de secours ».

L'avant-projet a été examiné par les chambres réunies le 6 décembre 2016. Les chambres réunies étaient composées de Jo BAERT, président de chambre, président, Pierre VANDERNOOT, président de chambre, Jan SMETS, Luc DETROUX, Wanda VOGEL et Koen MUYLLE, conseillers d'État, Jan VELAERS, Christian BEHRENDT, Jacques ENGLEBERT et Johan PUT, assesseurs, et Bernadette VIGNERON et Annemie GOOSSENS, greffiers.

Les rapports ont été présentés par Brecht STEEN, premier auditeur et Stéphane TELLIER, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Wanda VOGEL.

L'avis (n° 60.377/VR), dont le texte suit, a été donné le 6 décembre 2016.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet<sup>(2)</sup>, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations suivantes.

## PORTÉE DE L'AVANT-PROJET

Par l'avant-projet d'ordonnance soumis pour avis, il est envisagé de donner assentiment à l'accord de coopération conclu entre la Région de Bruxelles-Capitale et l'État fédéral « exécutant l'article 306, § 2, de l'arrêté royal du 19 avril 2014 relatif au statut administratif du personnel opérationnel des zones de secours ».

(1) Cette prorogation résulte de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'État qui dispose que le délai de trente jours est prorogé à quarante cinq jours dans le cas où l'avis est donné par les chambres réunies en application de l'article 85bis.

(2) S'agissant d'un avant-projet d'ordonnance, on entend par « fondement juridique » la conformité aux normes supérieures.

## VOORAFGAANDE VORMVEREISTEN

Uit de nota aan de Brusselse Hoofdstedelijke regering waarin wordt voorgesteld om het ontwerp van samenwerkingsakkoord in derde lezing goed te keuren, blijkt dat het akkoord van de minister van Ambtenarenzaken « werd aangevraagd ».

De stellers van het voorontwerp dienen erop toe te zien dat dit voorafgaand vormvereiste naar behoren wordt vervuld.

## ONDERZOEK VAN HET VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

### OPSCHRIFT EN ARTIKEL 2

In het opschrift van het voorontwerp van ordonnantie schrijve men « het koninklijk besluit van 19 april 2014 » in plaats van « het besluit van 19 april 2014 ».

Dezelfde opmerking geldt voor artikel 2 van het voorontwerp.

## ONDERZOEK VAN HET SAMENWERKINGSAKKOORD

### DISPOSITIEF

#### *Artikelen 9 en 10*

Artikel 9, § 2, van het samenwerkingsakkoord bepaalt dat bij de aanwerving van een brandweerman « [het] eliminerend medisch onderzoek wordt georganiseerd door de DBDMH ».

Wat de aanwerving van een kapitein betreft, vereist artikel 10, § 2, van het samenwerkingsakkoord dat de kandidaat geslaagd moet zijn voor een eliminerend medisch onderzoek, maar er wordt niet gepreciseerd dat dit onderzoek wordt georganiseerd door de DBDMH.

Beide bepalingen moeten op dat punt worden geïniformeerd.

#### *Artikel 18*

Artikel 18, § 1, van het samenwerkingsakkoord, waarin wordt bepaald dat dit akkoord « in werking [treedt] op de datum van publicatie in het *Belgisch Staatsblad* » doet problemen rijzen in het licht van artikel 92bis, § 1, tweede lid, tweede en derde zin, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 « tot hervorming der instellingen », dat op het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toepasselijk is verklaard bij artikel 42 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 « met betrekking tot de Brusselse Instellingen ».

Artikel 92bis, § 1, tweede lid, tweede en derde zin, van de vooroemde bijzondere wet van 8 augustus 1980 luidt als volgt :

« De [samenwerkings]akkoorden die betrekking hebben op de aangelegenheden die bij decreet worden geregeld, alsmede de akkoorden die de Gemeenschap of het Gewest zouden kunnen bezwaren of Belgen persoonlijk zouden kunnen binden, hebben eerst gevuld nadat zij instemming hebben verkregen bij decreet. De akkoorden die betrekking hebben op de aangelegenheden die bij wet worden geregeld, alsmede de akkoorden die de Staat zouden kunnen bezwaren of Belgen persoon-

## FORMALITÉS PRÉALABLES

Il ressort de la note au gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale proposant l'approbation, en troisième lecture, du projet d'accord de coopération, que la demande d'accord du ministre de la Fonction publique est « en cours ».

Il appartient aux auteurs de l'avant-projet de veiller au bon accomplissement de cette formalité préalable.

## EXAMEN DE L'AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

### INTITULÉ ET ARTICLE 2

Dans l'intitulé de l'avant-projet d'ordonnance, entre les mots « de l'arrêté » et les mots « du 19 avril 2014 », il convient d'insérer le mot « royal ».

La même correction sera apportée à l'article 2 de l'avant-projet.

## EXAMEN DE L'ACCORD DE COOPÉRATION

### DISPOSITIF

#### *Articles 9 et 10*

L'article 9, § 2, de l'accord de coopération prévoit que, dans le cadre du recrutement d'un sapeur pompier, « [l'] examen médical éliminatoire est organisé par le SIAMU ».

S'agissant du recrutement d'un capitaine, l'article 10, § 2, de l'accord de coopération exige également la réussite d'un examen médical éliminatoire mais ne précise pas que celui-ci est organisé par le SIAMU.

Les deux dispositions seront uniformisées sur ce point.

#### *Article 18*

L'article 18, § 1<sup>er</sup>, de l'accord de coopération, qui prévoit que celui-ci « produit ses effets le jour de sa publication au *Moniteur belge* », suscite des difficultés au regard de l'article 92bis, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, deuxième et troisième phrases, de la loi spéciale du 8 août 1980 « de réformes institutionnelles », rendu applicable à la Région de Bruxelles-Capitale par l'article 42 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 « relative aux Institutions bruxelloises ».

Aux termes de l'article 92bis, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, deuxième et troisième phrases, de la loi spéciale précitée du 8 août 1980,

« Les accords [de coopération] qui portent sur les matières réglées par décret, ainsi que les accords qui pourraient grever la Communauté ou la Région ou lier des Belges individuellement, n'ont d'effet qu'après avoir reçu l'assentiment par décret. Les accords qui portent sur les matières réglées par la loi, ainsi que les accords qui pourraient grever l'État ou lier des Belges individuellement, n'ont d'effet qu'après avoir reçu l'assentiment par la loi ».

lijk zouden kunnen binden, hebben eerst gevolg nadat zij instemming hebben verkregen bij wet. »

Daaruit vloeit voort dat het samenwerkingsakkoord pas uitwerking zal kunnen hebben nadat het *in casu* de instemming van beide betrokken wetgevers heeft verkregen, wat implieert dat beide instemningsakten moeten worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Het is dus in beginsel niet aanvaardbaar dat die inwerkingtreding voortvloeit uit de eerste bekendmaking van het samenwerkingsakkoord, dat bij de eerste wetgevende handeling tot instemming moet worden gevoegd, zoals de voorliggende bepaling impliciet stelt.

Het is boven dien nutteloos in het samenwerkingsakkoord de inwerkingtreding ervan te regelen, aangezien die aangelegenheid immers in artikel 92bis, § 1, tweede lid, tweede en derde zin, van de vooroemd bijzondere wet van 8 augustus 1980 wordt geregeld.

Artikel 18, § 1, moet vervallen.

*De Griffier;*

Bernadette VIGNERON

*De Voorzitter;*

Jo BAERT

Il en résulte que ce n'est qu'après avoir reçu l'assentiment, en l'espèce, des deux législateurs concernés, que l'accord de coopération pourra avoir effet, ce qui implique que les deux actes d'assentiment soient publiés au *Moniteur belge*.

Il n'est donc en principe pas admissible que cette prise d'effet résulte de la première publication de l'accord de coopération, qui sera annexé au premier acte législatif d'assentiment, ainsi que le prévoit implicitement la disposition à l'examen.

Il est en outre inutile de régler cette prise d'effet de l'accord de coopération au sein de celui-ci, cette question faisant l'objet précisément de l'article 92bis, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, deuxième et troisième phrases, de la loi spéciale précitée du 8 août 1980.

L'article 18, § 1<sup>er</sup>, sera omis.

*Le Greffier;*

*Le Président,*

Bernadette VIGNERON

Jo BAERT

## ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de federale Staat tot uitvoering van artikel 306, § 2, van het besluit van 19 april 2014 betreffende het administratief statuut van het operationeel personeel van de hulpverleningszones**

---

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voordracht van de Minister-President en de Minister van Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp ;

Na beraadslaging,

### BESLUIT :

De Minister van Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp is ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

#### *Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

#### *Artikel 2*

Instemming wordt verleend met het samenwerkingsakkoord tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de federale Staat tot uitvoering van artikel 306, § 2, van het besluit van 19 april 2014 betreffende het administratief statuut van het operationeel personeel van de hulpverleningszones.

#### *Artikel 3*

Deze ordonnantie treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 23 december 2016.

De Minister-President,

Rudi VERVOORT

De Minister belast met Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

Didier GOSUIN

## PROJET D'ORDONNANCE

**portant assentiment à l'accord de coopération entre la Région de Bruxelles-Capitale et l'État fédéral exécutant l'article 306, § 2, de l'arrêté du 19 avril 2014 relatif au statut administratif du personnel opérationnel des zones de secours**

---

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur proposition du Ministre-Président et du Ministre en charge de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide Médicale urgente;

Après délibération,

### ARRÊTE :

Le Ministre en charge de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide Médicale urgente est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

#### *Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

#### *Article 2*

Assentiment est donné à l'accord de coopération entre la Région de Bruxelles-Capitale et l'État fédéral exécutant l'article 306, § 2, de l'arrêté du 19 avril 2014 relatif au statut administratif du personnel opérationnel des zones de secours.

#### *Article 3*

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 23 décembre 2016.

Le Ministre-Président,

Rudi VERVOORT

Le Ministre en charge de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide Médicale urgente,

Didier GOSUIN

**Samenwerkingsakkoord tot uitvoering van artikel 306, § 2, van het koninklijk besluit van 19 april 2014 betreffende het administratief statuut van het operationeel personeel van de hulpverleningszones**

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 op de hervorming der instellingen, inzonderheid artikel 92bis ;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 betreffende de Brusselse instellingen, inzonderheid artikelen 5 en 56 ;

Gelet op de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid, inzonderheid artikel 106 ;

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 1990 houdende oprichting van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp, inzonderheid artikel 8, tweede lid ;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 april 2014 betreffende het administratief statuut van het operationeel personeel van de hulpverleningszones, inzonderheid artikel 306, § 2 ;

Gelet op het arrest van de Raad van State 226.496 van 20 februari 2014 ;

Gelet op het advies 55.523/2 van 26 maart 2014 van de afdeling wetgeving van de Raad van State over een ontwerp van koninklijk besluit betreffende het administratief statuut van het operationeel personeel van de hulpverleningszones, ontwerp dat het koninklijk besluit van 19 april 2014 betreffende het administratief statuut van het operationeel personeel van de hulpverleningszones is geworden ;

Gelet op het protocol nr. 2016/16 van het Comité van Sector XV van 5 september 2016 ;

Gelet op het protocol nr. 2016/08 van het Comité C van 5 juli 2016 ;

Overwegende dat de bevoegdheid inzake de organisatie van de brandweerdiensten en het beleid ter zake toekomt aan de federale overheid bij artikel 6, § 1<sup>e</sup>, VIII, eerste alinea, 1<sup>o</sup>, vierde streepje, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 ;

Overwegende dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest eveneens beschikt, krachtens de artikelen 5 en 56 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, over de bevoegdheid om de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, hierna de DBDMH, te organiseren en het statuut van zijn personeel vast te leggen ;

Overwegende dat, om een einde te maken aan de juridische onzekerheid die de aangelegenheid kenmerkt, de Raad van State volgende aanbeveling heeft uitgebracht<sup>(1)</sup> :

« Al blijft de Federale staat bevoegd voor de aangelegenheden van civiele veiligheid, kan deze nochtans de bevoegdheid niet ontkennen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gebaseerd op de artikelen 5 en 56 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, om de Dienst Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp te organiseren en om het personeel van deze instelling van openbaar nut

**Accord de coopération exécutant l'article 306, § 2, de l'arrêté royal du 19 avril 2014 relatif au statut administratif du personnel opérationnel des zones de secours**

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, en particulier l'article 92bis ;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, en particulier les articles 5 et 56 ;

Vu la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile, en particulier l'article 106 ;

Vu l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création d'un Service d'incendie et d'aide médicale urgente, en particulier l'article 8, alinéa 2 ;

Vu l'arrêté royal du 19 avril 2014 relatif au statut administratif du personnel opérationnel des zones de secours, en particulier l'article 306 § 2 ;

Vu l'arrêt du Conseil d'État 226.496 du 20 février 2014 ;

Vu l'avis 55.523/2 du 26 mars 2014 de la section de législation du Conseil d'État sur un projet d'arrêté royal relatif au statut administratif du personnel opérationnel des zones de secours, projet devenu l'arrêté royal du 19 avril 2014 relatif au statut administratif du personnel opérationnel des zones de secours ;

Vu le protocole n° 2016/16 du Comité du secteur XV du 5 septembre 2016 ;

Vu le protocole n° 2016/08 du Comité du C du 5 juillet 2016 ;

Considérant que la compétence en matière d'organisation des services d'incendie et de politique relative à ceux-ci est attribuée à l'autorité fédérale par l'article 6, § 1<sup>e</sup>, VIII, alinéa 1<sup>o</sup>, 1<sup>o</sup>, quatrième tiret, de la loi spéciale du 8 août 1980 ;

Considérant que la Région de Bruxelles-Capitale détient également, en vertu des articles 5 et 56 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, la compétence d'organiser le Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente de la Région de Bruxelles-Capitale, ci-après SIAMU, et de fixer le statut de son personnel ;

Considérant que, pour mettre fin à l'insécurité juridique qui caractérise la matière, le Conseil d'État a émis la recommandation<sup>(1)</sup> suivante :

« Si l'État fédéral reste compétent pour régir la matière de la protection civile, il ne peut cependant nier la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale fondée sur les articles 5 et 56 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, d'organiser le Service d'incendie et d'aide médicale urgente et de doter le personnel de cet organisme d'intérêt public d'un statut administratif et péquinaire dans

(1) Avis n°41.963/2, du 17 janvier 2007 sur un avant-projet de loi 'relative à la sécurité civile'.

(1) Advies nr. 41.963/2 van 17 januari 2007 over een voorontwerp van wet 'betreffende de civiele veiligheid'.

een administratief en geldelijk statuut te geven overeenkomstig de algemene principes bepaald bij koninklijk besluit van 22 december 2000. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kan op zijn beurt niet handelen alsof het bevoegd geworden was voor de civiele veiligheid op zijn territorium en geen rekening houden met.

Ofwel houdt de Federale staat hiervoor rekening met de bijzonderheden van de Brandweerdienst georganiseerd door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest door algemene bepalingen vast te leggen die het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toelaten deze aan te passen aan de bijzonderheden van haar personeel, ofwel moet er een samenwerkingsakkoord opgesteld worden om het statuut van dit personeel te regelen, de Federale staat bevoegd zijnde op het gebied van de civiele veiligheid, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bevoegd zijnde voor haar instelling van openbaar nut, de Dienst Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, evenals voor het personeel van deze instelling »;

Overwegende dat de Federale staat de twee aanbevelingen van de Raad van State aangenomen heeft door een artikel 306 op te nemen in het koninklijk besluit van 19 april 2014 betreffende het administratief statuut van het operationeel personeel van de hulpverleningszones ;

Overwegende dat dit artikel 306 de bepalingen, die als algemene principes van toepassing zijn op de DBDMH, en de ambtenarenzaken die moeten opgenomen worden in een samenwerkingsakkoord, namelijk de graden, het overgangsrecht, het mobiliteitsbeleid, de aanwerving, de benoeming en de loopbaan, opsomt ;

Overwegende dat deze keuze als volgt gemotiveerd wordt in het Verslag aan de Koning, van bovenvermeld koninklijk besluit van 19 april 2014 :

« Het zijn voornamelijk de taalverplichtingen opgelegd door de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken die aan de basis liggen van de verdeling van de materies in de eerste of in de tweede paragraaf van artikel 306. De DBDMH is immers de enige tweetalige brandweerdienst van het land en is daardoor onderworpen aan de verplichtingen inzake taalkundige verdeling vastgelegd door de taalkaders. Zoals men weet, moeten bovendien de percentages uit de taalkaders gerespecteerd worden binnen elke graad van de hiërarchie, met dien verstande dat een ander besluit dan datgene dat de taalkaders vastlegt, de graden van de personeelsleden die eenzelfde hiërarchische graad vormen, bepaalt. Bijgevolg werd beslist, omwille van deze bijzonderheid, dat de belangrijkste bepalingen van dit statuut, die de verschillende graden van dit statuut in gevaar brengen, het voorwerp zouden zijn van een samenwerkingsakkoord : artikel 5 (vaststelling van de verschillende graden van het basiskader, het middenkader en het hoger kader), de artikelen 87 en 88 (mobiliteitsvoorraarden), artikel 308 (overgangsrecht van de graden) en de eerste titel van boek 5 (bevorderingsssysteem door verhoging in graad). Het is immers te verkiezen dat voornoemde bepalingen het voorwerp zijn van een samenwerkingsakkoord, zodat hun toepassing in overeenstemming met de taalwetgeving verzekerd kan worden.

Bovendien werd ook beslist dat boek 4 het voorwerp zal uitmaken van een samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest : de zeer gedetailleerde bepalingen zouden niet gelijkgesteld kunnen worden met algemene principes - hun ‘directe toepassing’ zou de autonomie die het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ter zake heeft, tot nul herleiden. Omgekeerd zorgen de meeste formuleringen van de bepalingen opgesomd in de eerste paragraaf van artikel 306 ervoor dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ten opzichte van deze bepalingen speelruimte heeft bij de toepassing en aanpassing aan de DBDMH ervan. »

Overwegende dat voornoemde aanlegenheden moeten toegepast worden overeenkomstig de gecoördineerde wetten op het gebruik van talen in bestuurszaken van 18 juli 1966, in het bijzonder artikelen 43, 45 en 46, en de jurisprudentie van de Raad van State ter zake ;

le respect des principes généraux fixés par l'arrêté royal du 22 décembre 2000. Quant à la Région de Bruxelles-Capitale, elle ne peut agir comme si elle était devenue compétente pour la protection civile sur son territoire et ne pas tenir compte de la réglementation fédérale.

Pour ce faire, soit l'État fédéral tient compte des particularités du Service d'Incendie organisé par la Région de Bruxelles-Capitale en fixant des dispositions générales permettant à la Région de Bruxelles-Capitale d'adapter celles-ci aux spécificités de son personnel, soit un accord de coopération doit intervenir pour régler le statut de ce personnel, l'État fédéral étant compétent dans le domaine de la protection civile, la Région de Bruxelles- Capitale étant compétente pour gérer son organisme d'intérêt public, le Service d'incendie et d'aide médicale urgente, ainsi que le personnel de celui-ci » ;

Considérant que l'État fédéral a adopté les deux voies préconisées par le Conseil d'État en édictant un article 306 dans un arrêté royal du 19 avril 2014 relatif au statut administratif du personnel opérationnel des zones du secours ;

Considérant que cet article 306 énumère les dispositions qui constituent les principes généraux s'appliquant au SIAMU et les matières de fonction publique qui doivent faire l'objet d'un accord de coopération, à savoir les grades, le droit transitoire des grades, la politique de mobilité, le recrutement, la nomination et la carrière ;

Considérant que ce choix a été motivé comme suit dans le rapport au Roi qui précède l'arrêté royal du 19 avril 2014 :

« Ce sont principalement les obligations linguistiques imposées par les lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative qui ont présidé à la répartition des matières dans le premier ou dans le deuxième paragraphe de l'article 306. Le SIAMU est en effet le seul service d'incendie bilingue du pays et se trouve de ce fait soumis aux obligations de répartition linguistique fixées par les cadres linguistiques. Par ailleurs, comme on le sait, les pourcentages issus des cadres linguistiques doivent être respectés au sein de chaque degré de la hiérarchie, étant entendu qu'un arrêté distinct de celui qui fixe les cadres linguistiques détermine les grades des membres du personnel qui constituent un même degré de hiérarchie. Par conséquent, du fait de cette particularité, il a été décidé que les principales dispositions du présent statut mettant en jeu les différents grades du présent statut feraient l'objet d'un accord de coopération : l'article 5 (établissement des différents grades des cadres de base, moyen et supérieur), les articles 87 et 88 (conditions de mobilité), l'article 308 (droit transitoire des grades) ainsi que le titre premier du livre 5 (système de promotion par avancement de grade). Il est en effet préférable que les dispositions précitées fassent l'objet d'un accord de coopération, de manière à pouvoir assurer leur mise en œuvre en bonne intelligence avec la législation linguistique.

Par ailleurs, il a également été décidé que le livre 4 ferait l'objet d'un accord de coopération entre l'État fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale : ses dispositions, très détaillées, ne sauraient être assimilées à des principes généraux - leur ‘application directe’ réduirait à néant l'autonomie que la Région bruxelloise détient en la matière. A l'inverse, la plupart des formulations des dispositions énumérées au paragraphe premier de l'article 306 font en sorte que la Région de Bruxelles-Capitale dispose, à leur égard, d'une marge de manœuvre dans leur application et leur adaptation au SIAMU. »

Considérant que lesdites matières doivent être mises en œuvre conformément aux lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative du 18 juillet 1966, notamment les articles 43, 45 et 46, et à la jurisprudence du Conseil d'État en la matière ;

Overwegende dat de federale staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zich akkoord verklaren met een federale inspectie van de DBDMH, *mutatis mutandis* tot diegene voorzien in de artikelen 168, 169, 170, 173 en 174 van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid, voor zover deze inspectie opereert binnen haar opdrachten zoals omschreven in artikel 169 van de wet van 15 mei 2007 alsook onder eerbiediging van de bevoegdheden van het Brussels Hoofdstedelijke Gewest in slechts ertoe gemachtigd wordt een niet-dwingende, adviserende bevoegdheid uit te oefenen.

Overwegende dat bovenvermeld engagement zich dient te vertalen in een wijziging van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid en de ordonnantie van 19 juli 1990 houdende oprichting van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp ;

Tussen :

De Federale Staat vertegenwoordigd door de federale regering in de persoon van de Eerste minister en de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken ;

Het Brussels Hoofdstedelijke Gewest vertegenwoordigd door de regering van het Brusselse Hoofdstedelijke gewest in de persoon van haar minister-president, de minister bevoegd voor Economie en Tewerkstelling en de staatssecretaris bevoegd voor Buitenlandse Handel, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp ;

is overeengekomen wat volgt :

## HOOFDSTUK I Algemene bepalingen

### *Artikel 1*

Voor de toepassing van dit akkoord, dient te worden verstaan onder :

- 1° het Brussels statuut – het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke regering van 27 juni 2002 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van het operationeel personeel van de DBDMH of alle latere besluiten die het zouden vervangen ;
- 2° het akkoord : onderhavig samenwerkingsakkoord ;
- 3° de DBDMH : de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp ;
- 4° het federaal statuut : het koninklijk besluit van 19 april 2014 houdende het administratief statuut van het operationeel personeel van de hulpverleningszones ;
- 5° de Minister van Binnenlandse zaken : de minister van de federale regering bevoegd voor Binnenlandse zaken ;
- 6° de Brusselse minister : de minister of staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bevoegd voor brandbestrijding en dringende medische hulp.

## HOOFDSTUK II Samenwerking betreffende de artikelen 5 en 308 van het federaal statuut

### *Artikel 2*

§ 1. De verschillende in te vullen betrekkingen binnen de DBDMH worden verzekerd door het basiskader, het middenkader en het hoger

Considérant que l'État fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale marquent leur accord quant à une inspection fédérale du SIAMU, *mutatis mutandis* à celle prévue aux articles 168, 169, 170, 173 et 174 de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile, pour autant que cette inspection opère dans les limites de ses missions, telles que décrites à l'article 169 de la loi du 15 mai 2007, ainsi que dans le respect des compétences de la Région de Bruxelles-Capitale et qu'elle soit uniquement habilitée à exercer une compétence consultative non contraignante ;

Considérant que ledit engagement doit se traduire par une modification de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile et de l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création d'un Service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Entre :

L'État fédéral, représenté par le gouvernement fédéral, en la personne du Premier ministre et du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur ;

La Région de Bruxelles-Capitale, représentée par le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale en la personne du ministre-président, du ministre en charge de l'Économie et de l'Emploi et de la secrétaire d'État en charge du Commerce extérieur et de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide Médicale Urgente ;

a été convenu ce qui suit :

## CHAPITRE I<sup>ER</sup> Dispositions générales

### *Article 1<sup>er</sup>*

Pour l'application du présent accord, on entend par :

- 1° le statut bruxellois : l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 juin 2002 portant le statut administratif et pécuniaire des agents du personnel opérationnel du SIAMU ou tous les arrêtés postérieurs qui le remplaceraient ;
- 2° l'accord : le présent accord de coopération ;
- 3° le SIAMU : le service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale ;
- 4° le statut fédéral : l'arrêté royal du 19 avril 2014 relatif au statut administratif du personnel opérationnel des zones de secours ;
- 5° le Ministre de l'Intérieur : le ministre du gouvernement fédéral qui a l'Intérieur dans ses attributions ;
- 6° le ministre bruxellois : le ministre ou le secrétaire d'État de la Région de Bruxelles-Capitale qui a la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente dans ses attributions.

## CHAPITRE II Coopération concernant les articles 5 et 308 du statut fédéral

### *Article 2*

§ 1<sup>er</sup>. Les différentes fonctions à remplir au sein du SIAMU sont assurées par le cadre de base, le cadre moyen et le cadre supérieur. À

kader. In dit opzicht verzekert de Brusselse regering dat het Brussels statuut, de graden omvat in het basiskader, het middenkader en het hoger kader voorzien door het federaal statuut.

§ 2. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kan echter, in het Brussels statuut, volgende tussenliggende graden bepalen: in het basiskader, de graad van eerste brandweerman, en in het middenkader, de graad van sergeant-majoor.

In voortkomend geval en voor zover het federale statuut niet in deze tussenliggende graden voorziet, voorziet de federale overheid, in het federale statuut, dat de graden van eerste brandweerman en van sergeant-majoor, voor de noden van de toepassing van het federale recht ten aanzien van hen, gelijkgesteld zijn met de graden van brandweerman en sergeant.

### *Artikel 3*

§ 1. Artikel 308 van het federale statuut is niet van toepassing op de DBDMH.

§ 2. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bepaalt, in het Brussels statuut, het overgangsrecht van de graden.

## HOOFDSTUK III

### **Samenwerking betreffende de artikelen 87 en 88 van het federale statuut**

### *Artikel 4*

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorziet, in het Brussels statuut, dat de professionele operationele ambtenaar van een hulpverleningszone, om in aanmerking te komen voor een betrekking die wordt opengesteld voor mobiliteit in een hogere graad, enkel de voorwaarden gesteld door het federale statuut moet naleven.

### *Artikel 5*

De federale overheid en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorzien in hun respectievelijk statuut dat de professionele ambtenaar van een brandweerdienst die overgeplaatst wordt via mobiliteit in een hogere graad tussen de DBDMH en een hulpverleningszone, onderworpen is aan het administratief en geldelijk statuut van de dienst waarnaar hij overgeplaatst wordt, zijn administratieve en geldelijke anciënniteit behoudt en deze kan doen gelden, ook wanneer een stelsel van gecontingenteerde bevorderingen is voorzien zoals bepaald in artikel 12, § 2, in de brandweerdienst waarnaar hij overgeplaatst wordt.

## HOOFDSTUK V

### **Samenwerking betreffende boek 4 van het federale statuut**

### *Artikel 6*

§ 1. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorziet, in het Brussels statuut, dat de aanwerving gebeurt in de graden voorzien door het federale statuut.

§ 2. In het geval dat het federale statuut aanwervingsgraden wijzigt of toevoegt, voorziet het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, in het Brussels statuut, dat de kandidaten voor een betrekking in deze nieuwe aanwervingsgraad bij de DBDMH voldoen aan de voorwaarden voorzien door het federale statuut om in deze graad aangeworven te worden.

ce propos, le gouvernement bruxellois garantit que le statut bruxellois comprend, les grades dans les cadres de base, moyen et supérieur prévus par le statut fédéral.

§ 2. La Région de Bruxelles-Capitale peut toutefois prévoir, dans le statut bruxellois, les grades intermédiaires suivants: au cadre de base, le grade de sapeur-pompier qualifié, au cadre moyen, le grade de sergent-major.

Le cas échéant, et tant que ces grades intermédiaires ne sont pas prévus par le statut fédéral, l'autorité fédérale prévoit, dans le statut fédéral, que les grades de sapeur-pompiers qualifiés et de sergent-major sont, pour les besoins de la mise en œuvre du droit fédéral à leur propos, équivalents aux grades de sapeur-pompier et de sergent.

### *Article 3*

§ 1<sup>er</sup>. L'article 308 du statut fédéral n'est pas applicable au SIAMU.

§ 2. La Région de Bruxelles-Capitale détermine, dans le statut bruxellois, le droit transitoire des grades.

## CHAPITRE III

### **Coopération concernant les articles 87 et 88 du statut fédéral**

### *Article 4*

La Région de Bruxelles-Capitale prévoit, dans le statut bruxellois, que l'agent opérationnel professionnel d'une zone de secours ne doit, pour entrer en ligne de compte pour un emploi ouvert à la mobilité dans un grade supérieur, respecter que les conditions que le statut fédéral demande.

### *Article 5*

L'autorité fédérale et la Région de Bruxelles-Capitale prévoient dans leur statut respectif que l'agent professionnel d'un service incendie transféré par mobilité dans un grade supérieur entre le SIAMU et une zone de secours est soumis au statut administratif et pécuniaire applicable au service vers lequel il est transféré, conserve son ancienneté administrative et son ancienneté pécuniaire et est en droit de faire valoir celles-ci, y compris lorsqu'un régime de promotions contingentes est prévu conformément à l'article 12, § 2, dans le service incendie dans lequel il est transféré.

## CHAPITRE IV

### **Coopération concernant le livre 4 du statut fédéral**

### *Article 6*

§ 1<sup>er</sup>. La Région de Bruxelles-Capitale prévoit, dans le statut bruxellois, que le recrutement a lieu aux grades prévus par le statut fédéral.

§ 2. Dans l'hypothèse où le statut fédéral modifie ou ajoute des grades de recrutement, la Région de Bruxelles-Capitale prévoit, dans le statut bruxellois, que les candidats à un emploi à ce nouveau grade de recrutement au SIAMU remplissent les conditions prévues par le statut fédéral pour être recruté à ce grade.

*Artikel 7*

§ 1. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorziet, in het Brussels statuut, dat de kandidaten, om te kunnen deelnemen aan de aanwervingscampagnes van de DBDMH, moeten voldoen aan de voorwaarden van artikel 35, § 2, derde lid, van het federaal statuut en moeten slagen voor de specifieke geschiktheidsproeven.

§ 2. Het Opleidingscentrum van de Brandweer Brussel organiseert, naargelang de noden van de DBDMH, specifieke geschiktheidsproeven voorafgaand aan de rekrutering, waarvan de inhoud vastgelegd is door de Minister van Binnenlandse Zaken, voor het basiskader en het hoger kader bedoeld in artikel 5 van het federaal statuut, op vraag van de Brusselse minister.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorziet, in het Brussels statuut, dat het geheel van de inhoud en van de modaliteiten voor de organisatie van de specifieke geschiktheidsproeven geregeld wordt door het federaal statuut en de regelgeving genomen in toepassing hiervan.

§ 3. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bepaalt, in het Brussels statuut, de modaliteiten van de aanwervingsprocedures en de maatregelen tot openbaarmaking van de organisatie van de specifieke geschiktheidsproeven. Deze bevatten minstens de in artikel 35, § 2, eerste lid, van het federaal statuut bepaalde kanalen.

*Artikel 8*

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest legt, in het Brussels statuut, de modaliteiten vast waarvan sprake is in artikel 36 van het federaal statuut met dien verstande dat de door dit artikel vereiste maatregelen tot openbaarmaking minstens de websites zijn opgesomd in dit artikel.

*Artikel 9*

§ 1. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorziet, in het Brussels statuut, dat de kandidaten voor een betrekking van brandweerman bij de DBDMH dienen te voldoen aan de voorwaarden voorzien in artikel 37, § 1, van het federaal statuut.

§ 2. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorziet, in het Brussels statuut, dat de aanwerving onderworpen is aan het slagen in een eliminerend medisch onderzoek, zoals bepaald in artikel 26 van het koninklijk besluit van 28 mei 2003 betreffende het gezondheidstoezicht op de werknemers.

§ 3. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorziet, in het Brussels statuut, dat de aanwerving ook onderworpen is aan het slagen in een vergelijkend examen en dat de Brusselse minister de inhoud en alle modaliteiten ervan bepaalt.

*Artikel 10*

§ 1. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorziet, in het Brussels statuut, dat de kandidaten voor een betrekking van kapitein bij de DBDMH, dienen te voldoen aan de voorwaarden voorzien in artikel 38, § 1, van het federaal statuut.

§ 2. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorziet, in het Brussels statuut, dat de aanwerving onderworpen is aan het slagen in een eliminerend medisch onderzoek, zoals bepaald in artikel 26 van het koninklijk besluit van 28 mei 2003 betreffende het gezondheidstoezicht op de werknemers.

§ 3. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorziet, in het Brussels statuut, dat de aanwerving ook onderworpen is aan het slagen in een vergelijkend examen en dat de Brusselse minister de inhoud en alle modaliteiten ervan bepaalt.

*Article 7*

§ 1<sup>er</sup>. La Région de Bruxelles-Capitale prévoit, dans le statut bruxellois, que les candidats doivent, pour pouvoir participer aux campagnes de recrutement du SIAMU, remplir les conditions de l'article 35, § 2, alinéa 3, du statut fédéral et réussir les épreuves d'aptitude spécifiques.

§ 2. Le Centre de formation des pompiers de Bruxelles organise selon les besoins du SIAMU, des épreuves d'aptitude spécifiques préalables au recrutement, dont le contenu est déterminé par le Ministre de l'Intérieur, pour le cadre de base et le cadre supérieur visé à l'article 5 du statut fédéral, à la demande du ministre bruxellois.

La Région de Bruxelles-Capitale prévoit, dans le statut bruxellois, que l'ensemble du contenu et des modalités d'organisation qui concernent les épreuves d'aptitude spécifiques est réglé par le statut fédéral et la réglementation prise en application de celui-ci.

§ 3. La Région de Bruxelles-Capitale fixe, dans le statut bruxellois, les modalités des procédures de recrutement et les mesures de publicité de l'organisation des épreuves d'aptitude spécifiques. Celles-ci comprennent au moins les voies déterminées à l'article 35§ 2, alinéa 1, du statut fédéral.

*Article 8*

La Région de Bruxelles-Capitale fixe, dans le statut bruxellois, les modalités dont il est question à l'article 36 du statut fédéral étant entendu que les mesures de publicité exigées par cet article sont au moins les sites internet qu'énumère cet article.

*Article 9*

§ 1<sup>er</sup>. La Région de Bruxelles-Capitale prévoit, dans le statut bruxellois, que les candidats à un emploi de sapeur-pompier au SIAMU remplissent les conditions prévues à l'article 37, § 1, du statut fédéral.

§ 2. La Région de Bruxelles-Capitale prévoit, dans le statut bruxellois, que le recrutement est subordonné à la réussite d'un examen médical éliminatoire, tel que défini à l'article 26 de l'arrêté royal du 28 mai 2003 relatif à la surveillance de la santé des travailleurs.

§ 3. La Région de Bruxelles-Capitale prévoit, dans le statut bruxellois, que le recrutement est également subordonné à la réussite d'un concours et que le ministre bruxellois en détermine le contenu et l'ensemble des modalités.

*Article 10*

§ 1<sup>er</sup>. La Région de Bruxelles-Capitale prévoit, dans le statut bruxellois, que les candidats à un emploi de capitaine au SIAMU remplissent les conditions prévues à l'article 38, § 1, du statut fédéral.

§ 2. La Région de Bruxelles-Capitale prévoit, dans le statut bruxellois, que le recrutement est subordonné à la réussite d'un examen médical éliminatoire, tel que défini à l'article 26 de l'arrêté royal du 28 mai 2003 relatif à la surveillance de la santé des travailleurs.

§ 3. La Région de Bruxelles-Capitale prévoit, dans le statut bruxellois, que le recrutement est également subordonné à la réussite d'un concours et que le ministre bruxellois en détermine le contenu et l'ensemble des modalités.

*Artikel 11*

§ 1. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorziet, in het Brussels statuut, dat de kandidaten uit de reserve door de Brusselse minister worden toegelaten tot de aanwervingsstage in orde van rangschikking resulterend uit het vergelijkend examen.

§ 2. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorziet, in het Brussels statuut, dat de aanwervingsstage begint de dag van de indienststelling en aanvangt met de nodige opleiding voor het behalen van het brevet van artikel 39, derde lid, van het federaal statuut.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorziet, in het Brussels statuut, dat de DBDMH de theoretische en praktische opleiding bepaalt die de stagiair volgt binnen de dienst.

§ 3. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorziet, in het Brussels statuut, dat de aanwervingsstage eindigt één jaar na het behalen van het brevet van artikel 39, derde lid, van het federaal statuut en dat de stageperiode niet langer kan zijn dan drie jaar.

§ 4. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bepaalt, in het Brussels statuut, de manier waarop de eventuele perioden van afwezigheid tijdens de aanwervingsstage berekend worden.

§ 5. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorziet, in het Brussels statuut, dat de beroepsbrandweerman-stagiair, tijdens zijn stage, zijn rijbewijs C moet behalen, indien hij meer dan eenentwintig jaar is, of C1, indien hij minder dan eenentwintig jaar is, en machtigt de DBDMH om van de stagiair zijn brevet van ambulancier te eisen, en vermeldt dit desgevallend in de oproep tot kandidaten.

§ 6. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorziet, in het Brussels statuut, dat de stagiair het voorwerp uitmaakt van een samenvattend eindverslag nadat de stagiair hierover gehoord werd.

§ 7. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorziet, in het Brussels statuut, alle modaliteiten betreffende de mogelijkheid voor de stagiair bij de DBDMH om een aanwervingsstage te lopen in een hulpverleningszone.

§ 8. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorziet, in het Brussels statuut, alle andere modaliteiten die betrekking hebben op de aanwervingsstage, met inbegrip van diegene die betrekking hebben op de evaluatie van de stagiair.

## HOOFDSTUK V

### **Samenwerking betreffende boek 5, eerste titel van het federaal statuut**

*Artikel 12*

§ 1. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorziet, in het Brussels statuut, de bevordering door verhoging in graad.

§ 2. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kan, in het Brussels statuut, voorzien dat de volgende graden telkens een gecontingenteerde groep vormen :

1° brandweerman, eerste brandweerman ;

2° sergeant, sergeant-majoor.

*Article 11*

§ 1<sup>er</sup>. La Région de Bruxelles-Capitale prévoit, dans le statut bruxellois, que les candidats de la réserve sont admis au stage de recrutement par le ministre bruxellois dans l'ordre de classement résultant du concours.

§ 2. La Région de Bruxelles-Capitale prévoit, dans le statut bruxellois, que le stage de recrutement débute le jour de l'entrée en service et commence par la formation nécessaire à l'obtention du brevet déterminé à l'article 39, alinéa 3, du statut fédéral.

La Région de Bruxelles-Capitale prévoit, dans le statut bruxellois, que le SIAMU détermine la formation théorique et pratique suivie par le stagiaire dans le service.

§ 3. La Région de Bruxelles-Capitale prévoit, dans le statut bruxellois, que le stage de recrutement se termine un an à partir de l'obtention du brevet de l'article 39, alinéa 3, du statut fédéral, la période de stage ne pouvant se prolonger au-delà de trois ans.

§ 4. La Région de Bruxelles-Capitale détermine, dans le statut bruxellois, la façon de calculer les éventuelles périodes d'absence pendant le stage de recrutement.

§ 5. La Région de Bruxelles-Capitale prévoit, dans le statut bruxellois, que le sapeur-pompier stagiaire professionnel doit, pendant son stage, obtenir le permis de conduire C, s'il a plus de 21 ans, ou C1, s'il a moins de 21 ans et investit le SIAMU du pouvoir d'exiger du stagiaire d'obtenir son brevet d'ambulancier, en le mentionnant, le cas échéant, dans l'appel aux candidats.

§ 6. La Région de Bruxelles-Capitale prévoit, dans le statut bruxellois, que le stagiaire fait l'objet d'un rapport final récapitulatif avant l'établissement duquel il entend le stagiaire.

§ 7. La Région de Bruxelles-Capitale prévoit, dans le statut bruxellois, l'ensemble des modalités qui concernent la possibilité pour le stagiaire au SIAMU de faire un stage de recrutement dans une zone de secours.

§ 8. La Région de Bruxelles-Capitale prévoit, dans le statut bruxellois l'ensemble des autres modalités qui concernent le stage de recrutement, y compris celles qui concernent l'évaluation du stagiaire.

## CHAPITRE V

### **Coopération concernant le livre 5, titre premier, du statut fédéral**

*Article 12*

§ 1<sup>er</sup>. La Région de Bruxelles-Capitale prévoit, dans le statut bruxellois, la promotion par avancement de grade.

§ 2. La Région de Bruxelles-Capitale peut prévoir, dans le statut bruxellois, que les grades suivants constituent à chaque fois un groupe contingenté :

1° sapeur-pompier, sapeur-pompier qualifié ;

2° sergeant, sergeant-major.

*Artikel 13*

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bepaalt, in het Brussels statuut, alle modaliteiten die betrekking hebben op de bekendmaking van de openstaande betrekkingen en de wijze waarop ambtenaren zich kandidaat kunnen stellen.

*Artikel 14*

§ 1. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bepaalt de modaliteiten van de bevorderingsprocedures en verzekert, in het Brussels statuut, dat de bevorderingsvoorraarden van artikel 56 van het federaal statuut diegene zijn die de ambtenaar van de DBDMH minstens moet vervullen om een bevordering te genieten.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kan, in het Brussels statuut, slechts bijkomende bevorderingsvoorraarden voorzien bovenop die van artikel 56 voor zover deze betrekking hebben op hun anciënniteit, op hun opleidingsverplichtingen of op de naleving van hun plichten zoals bepaald in hoofdstuk II van titel XIII van Boek I van het Brussels statuut.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kan, in het Brussels statuut, alle bevorderingsvoorraarden voorzien die betrekking hebben op de graden voorzien in artikel 2, § 2.

§ 2. De bevorderingsproef voorzien in artikel 57, § 1, wordt georganiseerd door het Brussels Opleidingscentrum voor civiele veiligheid. Ze omvat geschiktheidsproeven, waaronder een praktische proef. De Brusselse minister bepaalt de modaliteiten en de inhoud van deze bevorderingsproef zolang de Minister van Binnenlandse Zaken de inhoud van de bevorderingsproeven van het federaal statuut zelf niet heeft vastgelegd.

*Artikel 15*

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorziet in het Brussels statuut dat de bevordering tot de graad van sergeant of luitenant aanvangt met een bevorderingsstage, en bepaalt de bevoegde overheid om de inhoud van de bevorderingsstage vast te leggen.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorziet, in het Brussels statuut, de evaluatie tijdens en op het einde van de bevorderingsstage.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorziet, in het Brussels Statuut, dat de beslissing over de toelaatbaarheid tot de bevorderingsstage voor de graad van sergeant en van luitenant aan de kandidaat ter kennis wordt gebracht door de Brusselse minister of zijn afgevaardigde via een aantekende brief of via elke andere drager met bewijskracht en vaste datum.

*Artikel 16*

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, voor zover het ontwerp uitvoering geeft aan het akkoord, wordt betrokken bij het ontwerpen of het wijzigen van de federale bepalingen bedoeld in het federaal statuut en in zijn uitvoeringsbesluiten.

De Minister van Binnenlandse Zaken wordt betrokken bij het ontwerpen of het wijzigen van het Brussels statuut voor zover het ontwerp uitvoering geeft aan het akkoord.

*Article 13*

La Région de Bruxelles-Capitale détermine, dans le statut bruxellois, l'ensemble des modalités qui concernent la publicité des postes vacants et la façon pour les agents d'y postuler.

*Article 14*

§ 1<sup>er</sup>. La Région de Bruxelles-Capitale détermine les modalités des procédures de promotion et garantit, dans le statut bruxellois, que les conditions de promotion de l'article 56 du statut fédéral sont celles que l'agent du SIAMU doit, au minimum, remplir pour bénéficier d'une promotion.

La Région de Bruxelles-Capitale ne peut, dans le statut bruxellois, prévoir d'autres conditions de promotion que celles prévues à l'article 56 que pour autant qu'elles soient relatives à l'ancienneté, à des obligations de formation ou au respect des devoirs déterminés au chapitre II du titre XIII du Livre I<sup>er</sup> du statut bruxellois, des agents.

La Région de Bruxelles-Capitale peut, dans le statut bruxellois, prévoir l'ensemble des conditions de promotion qui concerne les grades visés à l'article 2, § 2.

§ 2. L'épreuve de promotion prévue à l'article 57, § 1<sup>er</sup>, est organisée par le centre de formation bruxellois pour la sécurité civile. Elle comprend des tests d'aptitudes dont une épreuve pratique. Le ministre bruxellois détermine les modalités et le contenu de cette épreuve de promotion aussi longtemps que le Ministre de l'Intérieur n'a pas fixé lui-même le contenu des épreuves de promotion du statut fédéral.

*Article 15*

La Région de Bruxelles-Capitale prévoit, dans le statut bruxellois, que la promotion aux grades de sergeant et de lieutenant commence par un stage de promotion, et y détermine l'autorité compétente pour établir l'ensemble du contenu du stage de promotion.

La Région de Bruxelles-Capitale prévoit, dans le statut bruxellois, l'évaluation pendant et en fin de stage de promotion.

La Région de Bruxelles-Capitale prévoit, dans le statut bruxellois, que la décision d'admission au stage de promotion pour les grades de sergeant et de lieutenant est notifiée au candidat par le ministre bruxellois ou son délégué soit par lettre recommandée soit par toutes autres voies qui confèrent au courrier valeur probante et date certaine.

*Article 16*

La Région de Bruxelles-Capitale, pour autant que le projet mette en œuvre l'accord, est associée à l'élaboration ou à la modification des dispositions fédérales prévues dans le statut fédéral ainsi que de ses arrêtés d'exécution.

Le Ministre de l'Intérieur est associé à l'élaboration ou à la modification du statut bruxellois pour autant que le projet mette en œuvre l'accord.

**HOOFDSTUK I**  
**Overgangsbepalingen**

*Artikel 17*

§ 1. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorziet, in het Brussels statuut, dat de aanwervings- en bevorderingsprocedures, met inbegrip van de voorwaarden gesteld aan de kandidaten opgenomen in een reserve of aan de kandidaten voor een bevordering, die gestart zijn voor de datum van inwerkingtreding van onderhavig samenwerkingsakkoord, worden voortgezet op basis van de bepalingen die op hen van toepassing waren voor deze datum.

§ 2. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorziet, in het Brussels statuut, dat de ambtenaren die houder zijn van de graad van brandweerman en eerste brandweerman, op het moment van de inwerkingtreding van onderhavig samenwerkingsakkoord, kunnen genieten van de gecontingenteerde bevordering tot de graad van korporaal.

§ 3. Bij de inwerkingtreding van onderhavig samenwerkingsakkoord, worden de laureaten die zich in een aanwervingsreserve voor brandweerlieden bevinden, beschouwd als zijnde houder van een federaal geschiktheidsattest van het basiskader bedoeld in artikel 35 van het federaal statuut.

Bij de inwerkingtreding van onderhavig samenwerkingsakkoord, worden de laureaten die zich in een aanwervingsreserve voor onderofficiers bevinden, beschouwd als zijnde houder van een federaal geschiktheidsattest van het hoger kader bedoeld in artikel 35 van het federaal statuut.

**HOOFDSTUK VII**  
**Slotbepalingen**

*Artikel 18*

§ 1<sup>er</sup>. Onderhavig akkoord houdt op uitwerking te hebben op het ogenblik dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest nalaat, binnen een termijn van negen maanden na de inwerkingtreding, om de Brusselse ordonnantie goed te keuren die nodig is voor de uitvoering *mutatis mutandis* van de federale inspectie voorzien in de artikelen 168, 169, 170, 173 en 174 van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid.

§ 2. Onderhavig akkoord houdt eveneens op uitwerking te hebben op het moment dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, na de termijn vastgelegd in paragraaf 2, op eigen initiatief een ordonnantie afkondigt die de inspectie bedoeld in de vorige paragraaf onuitvoerbaar maakt.

Brussel, op

in één origineel exemplaar in de Nederlandse en Franse taal, dat zal worden gedeponeerd bij de Centrale Secretarie van het Overlegcomité dat zal instaan voor de eensluidend verklaarde afschriften en de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor de federale regering,

De Eerste Minister,

Charles MICHEL

**CHAPITRE VI**  
**Dispositions transitoires**

*Article 17*

§ 1<sup>er</sup>. La Région de Bruxelles-Capitale prévoit, dans le statut bruxellois, que les procédures de recrutement et de promotion, en ce compris les exigences demandées aux candidats admis dans une réserve ou aux candidats à une promotion, qui ont débuté avant la date d'entrée en vigueur du présent accord de coopération, sont poursuivies sur la base des dispositions qui leur étaient applicables avant cette date.

§ 2. La Région de Bruxelles-Capitale prévoit, dans le statut bruxellois, que les agents titulaires des grades de sapeur-pompier et sapeur-pompier qualifié, au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté, peuvent bénéficier de la promotion contingentée jusqu'au grade de caporal.

§ 3. À l'entrée en vigueur du présent accord de coopération, les lauréats se trouvant dans une réserve de recrutement de sapeur-pompiers sont considérés être titulaire d'un certificat d'aptitude fédérale du cadre de base visé à l'article 35 du statut fédéral.

À l'entrée en vigueur du présent accord de coopération, les lauréats se trouvant dans une réserve de recrutement de sous-lieutenant sont considérés être titulaire d'un certificat d'aptitude fédérale du cadre supérieur visé à l'article 35 du statut fédéral.

**CHAPITRE VII**  
**Dispositions finales**

*Article 18*

§ 1. Cet accord cesse de produire ses effets à partir du moment où, dans un délai qui expire neuf mois après sa prise d'effet, la Région de Bruxelles-Capitale omet d'adopter l'ordonnance bruxelloise nécessaire à la mise en œuvre *mutatis mutandis* de l'inspection fédérale prévue aux articles 168, 169, 170, 173 et 174 de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile.

§ 2. Cet accord cesse également de produire ses effets à partir du moment où, après le délai déterminé au paragraphe 2, la Région de Bruxelles-Capitale promulgue d'initiative une ordonnance qui rend inapplicable l'inspection prévue au paragraphe précédent.

Bruxelles, le

en un seul exemplaire original en français et en néerlandais, qui sera déposé au Secrétariat central du Comité de concertation qui se chargera des copies certifiées conformes et de la publication au *Moniteur belge*.

Pour le gouvernement fédéral,

Le Premier Ministre,

Charles MICHEL

De Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,

Jan JAMBON

Voor het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest,

De Minister-President,

Rudi VERVOORT

De Minister bevoegd voor Economie en Tewerkstelling,

Didier GOSUIN

Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,

Jan JAMBON

Pour la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-Président,

Rudi VERVOORT

Le Ministre en charge de l'Économie et de l'Emploi,

Didier GOSUIN